

Fiere di Parma, la vetrina dell'antiquariato

Fiere di Parma, the antiques' showcase

Le mostre antiquariali sono un punto d'eccellenza delle Fiere di Parma. Merito soprattutto della qualità delle opere e dell'originalità delle ambientazioni / *Antiques shows are an excellence point of Fiere di Parma. Thanks mainly to the quality of the works and the originality of the atmospheres*

Le Fiere di Parma hanno da molti anni legato il proprio nome ad alcune tra le principali fiere d'antiquariato internazionali, che riempiono il quartiere fieristico di visitatori ed espositori in ogni periodo dell'anno. La qualità delle opere in mostra e l'originalità dei progetti sono tra gli elementi del loro duraturo successo.

anni '50 e '60 e Sogni di latta colorata. La collezione Mercadanti, che presenta una vasta raccolta di giocattoli di latta litografata o dipinta a mano.

Bagarre e Gotha

Bagarre, il Gran mercato dei mercati di collezionismo e antichità (prossima edizione dal 6 all'8 maggio 2006) ripropone la

The Fairs of Parma have tied their name to some of the main international antiques fair, that fill up the exhibition grounds in every period of the year. The quality of the works and the originality of the projects are among the elements of a longlasting success.

Antiques and wellness at Mercanteinfiera

Now on its 24th edition (24/9-2/10/2005) Mercanteinfiera confirms its surprising figures: more than 1200 exhibitors from Italy and abroad occupy four pavilions on a 60.000 m² area.

From this year the fair proposes a new beauty and wellness area, where the Shiatsu-Do Academy of Parma and the Terme di Tabiano's staff will take care of the visitors. An absolutely innovative idea for an antiques fair.

Mercanteinfiera owes its reputation, besides the many and qualified exhibitors, also to the traditional collateral shows. For this year are in program Giò Ponti Design Made in Italy – hotel furniture in the '50s and '60s and Coloured tin-plated dreams. The Mercadanti collection, a big collection of tin-plated toys.

magica atmosfera dei mercati delle pulci francesi. Le contrattazioni avvengono secondo una formula collaudata, fatta di dinamismo e semplicità, che vede espositori e compratori incontrarsi senza convenevoli e, spesso, addirittura scambiarsi i ruoli.

Dal 1994, ogni due anni, Gotha propone, all'interno di una sontuosa e raffinata scenografia, il meglio dell'antiquariato internazionale. In un intersecarsi di vie e piazze, fontane e balaustrate, colonnati e corridoi, si affacciano le botteghe-boutiques di 95 antiquari italiani ed esteri selezionati per la mostra.

Altissimo da sempre è il valore delle opere presentate: un autentico museo in vendita che ha proposto maestri antichi e moderni, tesori dell'arte orafa, di gioielli, diamanti e pietre preziose. Tradizionalmente vasta anche l'esposizione di arredi.



Antiquariato e wellness a Mercanteinfiera

Giunto alla 24^a edizione (24/9-2/10/2005) Mercanteinfiera conferma le sue cifre da primato: più di 1200 espositori dall'Italia e dall'estero occupano quattro padiglioni su un'area di 60.000 m² e un fronte espositivo di ben 11 km.

Da quest'anno la fiera propone una nuova area dedicata a wellness e bellezza, dove sarà possibile rilassarsi grazie alle cure dell'Accademia Shiatsu-Do di Parma e delle Terme di Tabiano. Un'iniziativa assolutamente inedita per una fiera d'antiquariato.

Mercanteinfiera deve la sua fama, oltre che ai numerosi e qualificati espositori, anche alle tradizionali mostre collaterali. Per quest'anno sono in programma *Giò Ponti Design Made in Italy* – arredi d'albergo negli



Bagarre and Gotha

Bagarre, Great market of markets of old and antiques goods (next edition from 6th to 8th May 2006) recreates the magical atmosphere of the French flea markets. Dealing takes place in a dynamical and simple way, where exhibitors and buyers often exchange their roles one another.

From 1994, every two years, Gotha proposes the best of the international antiques works within a magnificent and refined scenography. The boutiques of 95 Italian and foreign antiques dealers selected for the exhibition are displayed in a crossing of streets and squares, fountains and balustrades, columns and corridors.

The quality value of the works has always been very high: an authentic museum on sale, proposing old and modern masters, treasures of goldsmithery, diamonds and precious stones. Traditionally wide is also the exposition of furnishings.

